SWEET AND BITTER CUCURBITANE GLYCOSIDES FROM HEMSLEYA **CARNOSIFLORA**

RYOJI KASAI, KAZUHIRO MATSUMOTO, RUI-LIN NIE,* TOSHINOBU MORITA, AKIMI AWAZU, JUN ZHOU* and **OSAMU TANAKA**†

Institute of Pharmaceutical Sciences, Hiroshima University School of Medicine, Kasumi, Minami-ku, Hiroshima 734, Japan; *Kunming Institute of Botany, Chinese Academy of Science, Kunming, Yunnan, China

(Received 8 August 1986)

Key Word Index—Hemsleya carnosiflora; Cucurbitaceae; Chinese folk medicine; cucurbitane glycoside; carnosiflosides I, II, III, IV, V, VI; carnosiflogenins A, B, C; sweet natural glycoside; bitter natural glycoside.

Abstract—From rhizomes of Hemsleya carnosiflora, collected in Yunnan, China, six cucurbitane glycosides were isolated; one named carnosifloside I was tasteless, three named carnosiflosides II, III and IV were bitter, and two named carnosiflosides V and VI were sweet. The structures of these glycosides were elucidated and the structure-taste relationships are described.

INTRODUCTION

The plants of the genus Hemsleya are abundant in Yunnan and Sichuan, China and have been used as herbal medicines by minor nationalities in these provinces. In our previous studies on Chinese cucurbitaceous medicinal plants, saponins of oleanane-type triterpenes from H. macrosperma C. Y., H. chinensis C. A. Meyer [1, 2] and Bolbostemma paniculatum (Maxim.) Franquet. [3] have been reported. The present paper deals with the isolation and structure determination of sweet and bitter principles of rhizomes of H. carnosiflora C. Y. Wu et Z. L. Chen, sp. nov. Some observations on the structure-taste relationships of cucurbitane glycosides are also reported.

RESULTS AND DISCUSSION

An ethanolic extract of the rhizomes was subjected to column chromatography on highly porous polymer followed by column chromatography on silica gel and then on silanized silica gel, affording eight compounds, numbered 1-8 in increasing order of polarity. Compounds 1 (yield 0.49%) and 2 (yield 0.28%) were identified as the known cucurbitane triterpenes 25-Oacetyl-dihydrocucurbitacin F [4] and dihydrocucurbitacin F [5], respectively.

A new sweet glycoside, 8 (yield 0.04%), was named carnosifloside VI. Hydrolysis of 8 with crude hesperidinase [6] yielded an aglycone (9) named carnosiflogenin C. Previously, Takemoto et al. [7-9] isolated the sweet cucurbitane glycosides mogrosides IV (10) and V (11) from a Chinese folk medicine, fruits of Momordica grosvenori Swingl. (Cucurbitaceae). The 13C NMR signals of mogrol (12), the common aglycone of 10 and 11, were assigned as shown in Table 2. Comparison of the electronimpact mass spectrum (Scheme 1), the ¹H NMR (Table 1) [8] and ¹³C NMR (Table 2) spectra of compound 9 with those of 12 indicated that both compounds have a common ring structure, being different from each other in the structure of the side chain. The side chain of compound 9 has one trisubstituted double bond, one-methyl and one -CH₂OH instead of the 24,25-diol system of 12. As shown in Table 2, the carbon signals assigned to C-20 to C-27 of cycloart-24-ene-3 β ,26-diol (13) [10] occurred at almost the same positions as those in the spectrum of 9. It follows that compound 9 is cucurbita-5,24-diene- 3β , 11α , 26-triol.

D-Glucose was detected in the acid hydrolysate of compound 8 by Oshima's procedure [11] which allows for the identification of sugars, including the absolute configuration. Comparison of the 13C NMR spectra (Table 2) of 9 with 8 showed the glycosylation shifts [12, 13] for C-2, C-3, C-24, C-25 and C-26, demonstrating that both the 3- and 26-hydroxyl groups of compound 8 were glycosylated. The electron impact mass spectrum of peracetylated compound 8 showed fragment ions at m/z619 [(Glc-Glc)Ac₇] and 331 [(Glc)Ac₄]. Anomeric proton signals (in pyridine- d_5) of compound 8 at $\delta 4.76$, 4.82 and 5.02 (each 1H, d, J = 8.0 Hz) indicated the presence of three β -D-glucosyl units. The sequencing analysis [14-16] of permethylated 8 revealed the presence of terminal and 6-linked glucopyranosyl residues. Partial acid hydrolysis [8] of compound 8 yielded progenins (14 and 15). The ¹³C NMR spectra of 14 and 15 were consistent with the formulation as the 26-O-βgentiobioside and 26-O-β-D-glucopyranoside of compound 9, respectively. Based on these results, the structure of 8 was established as the 3- $O-\beta$ -D-glucopyranosido-26- $O-\beta$ -gentiobioside of compound 9.

Acid hydrolysis of another sweet glycoside, named carnosifloside V (7, yield 0.02%), produced D-glucose, while hydrolysis of compound 7 with crude hesperidinase gave 9. In the electron-impact mass spectrum of peracetylated 7, the fragment ions associated with terminal glucosyl (m/z 331) and glucobiosyl (m/z 619) units were

Scheme 1.

Table 1. 1H NMR spectral data* for compounds 9, 12,	16, 17	and 20	(270 MHz,	CDCl ₃ ,
TMS as internal standard	d)			

Н	12†	9	17†	16	20
Me	0.85 s	0.82 s	0.76 s	0.74 s	0.74 s
	0.91 s	0.89 s	0.90 d	0.91 d	0.90 d
	0.93 d	0.92 d	(J=5.5)	(J = 6.6)	(J = 6.6)
	(J = 6)	(J=5.1)	1.04 s	1.03 s	1.03 s
	1.08 s	1.06 s	1.04 s	1.03 s	1.03 s
	1.18 s	1.13 s	1.12 s	1.12 s	1.12 s
	1.19 s	1.15 s	1.16 s	1.16 s	1.16 s
	1.19 s	1.67 s	1.16 s	1.66 s	1.79 s
	1.23 s		1.21 s		
3α-H	3.46 m	3.46 t-like	3.44 m	3.48 t-like	3.47 t-like
	$(W_{1/2}=6)$	$(W_{1/2} = 6.0)$	$(W_{1/2}=6)$	$(W_{1/2}=6.0)$	$(W_{1/2}=6.0)$
6-H	5.56 br d	5.57 br d	5.63 br d	5.66 br d	5.66
	(J = 6)	(J = 6.0)	(J = 6)	(J=5.7)	(J = 5.9)
11 <i>β-</i> Η	3.92 dd	3.94 dd		_	
•	(J = 8, 8)	(J = 9.5, 7.3)			
12-H ₂	1.84 d	‡	2.44 d	2.45 d	2.44 d
	(J = 8)		(J = 14)	(J=14.3)	(J=14.3)
			2.94 d	2.94 d	2.93 d
			(J = 14)	(J=14.7)	(J = 14.3)
24-H	3.31 m	5.38 t	3.63 m	5.38 t	5.27 t
		(J = 7.0)		(J = 6.5)	(J = 7.0)

^{*}Coupling constants (J in Hz) are in parentheses.

observed as in the case of compound 8. Comparison of the ¹³C NMR spectrum of compound 7 with that of 9 (Table 2) indicated that both the 3- and 26-hydroxyl groups were glycosylated. Anomeric proton signals (in pyridine- d_5) of compound 7 at δ 4.83 (2H, d, J = 7.5 Hz) and 5.25 (1H, d, J = 7.5 Hz) indicated the presence of three β -glucosyl residues. The sequencing analysis of permethylated 7 revealed the presence of terminal and 2-linked glucopyranosyl units, indicating the presence of one β -sophorosyl group and one β -D-glucopyranosyl group. The allocation of both glycosyl moieties on two hydroxyl groups of the aglycone was elucidated by the chemical shifts of the anomeric carbon signals. It has been reported [12] that β -D-glucosides of secondary alcohols with (S)-chirality (regardless of axial or equatorial orientation), having alkyl substituents on their vicinal carbon, exhibit an anomeric carbon signal at remarkably low field near δ 107. It was also reported [13] that the anomeric carbon signal of β -Dglucosides of allylic primary alcohols appears near $\delta 103$. Further, it is known that β -D-glucosylation at the 2hydroxyl group of a glucosyl moiety (β -sophroside) results in an upfield shift of this anomeric carbon signal by about 2 ppm [17]. Based on these reports, the three carbon signals of compound 7 can be reasonably assigned as follows: $\delta 101.7$ to anomeric carbons of $26-0-\beta$ sophorosyl linkage, δ 106.2 to the terminal β -D-glucoside of the β -sophoroside moiety and $\delta 107.2$ to $3-O-\beta$ -Dglucoside, respectively. These assignments are consistent with the formulation of compound 7 as the 3-O-β-Dglucopyranosido-26-O-β-sophoroside of 9.

The tasteless glycoside 3, named carnosifloside I, and bitter glycosides 4 and 5, named carnosiflosides II and III, were isolated in yields of 0.07, 0.05 and 0.35%, respect-

ively. Acid hydrolysis of these glycosides afforded Dglucose, while hydrolysis with crude hesperidinase yielded a common aglycone (16) named carnosiflogenin A, which showed an IR band due to a ketone at 1690 cm⁻¹ (in chloroform). Comparison of the 13C NMR spectrum of compound 16 with those of compound 9 and 11-oxomogrol (17) [8], a minor aglycone obtained from glycosides of fruits of M. grosvenori (Table 2), revealed that compound 16 has the same ring structure as that of 17 and the same side chain as that of 9. The electron-impact mass spectrum of TMSi ether of compound 3 showed fragment ions at m/z 451 [Glc(TMSi)₄], 583 [Glc(TMSi)₄-O-CH₂-CH=O + -TMSi, characteristic of hexose(1 \rightarrow 6)hexose] and 829 [(Glc-Glc)(TMSi)₇]. The ¹H NMR spectrum of compound 3 showed two anomeric proton signals at $\delta 4.80$ and 5.06 (each 1H, d, J = 7 Hz) due to a β -glucosyl linkage, and the glycosylation shift in the 13C NMR spectrum (Table 2) indicated the location of the glycosyl linkage at 26-OH. Based on these results, the structure of compound 3 was established as the 26-O-βgentiobioside of 16, which was supported by the ¹³C NMR signals of the sugar moiety (Table 3).

The ¹³C NMR signals of compound 5 due to the sugar moiety are almost superimposable over those in the spectrum of 8 (Table 3). The electron-impact mass spectrum of peracetylated 5 showed the same fragment ions due to the sugar moiety as those of 8, and the sequencing analysis of permethylated 5 revealed the presence of terminal and 6-linked glucopyranosyl units. Partial hydrolysis of compound 5 gave 3 and a progenin (18), the latter of which was also obtained by hydrolysis with Takadiastase [18] (a crude mixture of glucoamylase). The ¹³C NMR spectrum of compound 18 was consistent

[†]Data taken from ref. [8], 100 MHz in CDCl₃-D₂O.

[‡]Obscured.

1374 R. KASAI et al.

Table 2. ¹³C NMR spectral data of aglycone moieties of compounds 5, 6, 8, 9, 12, 13, 16, 17, 19 and 20 (25 MHz, C₅D₅N, TMS as internal standard)

С	13*†	12*	9*	9	8	19	17	16	5	20	6
1	32.0	24.1	24.1	25.8	26.2	23.9	21.2	21.2	22.1	21.2	22.1
2	60.4	28.4	28.4	30.8	29.5	29.3	29.7	29.7	28.3	29.8	28.3
3	78.8	76.5	76.5	76.3	87.9	87.5	75.5	75.5	87.1	75.5	87.2
4	40.5	42.0	42.0	42.3	42.3	41.8	41.8	41.9	41.9	41.9	41.9
5	47.5	142.0	142.0	144.2	144.1	142.9	141.3	141.1	141.2	141.1	141.2
6	21.1	121.0	121.1	119.2	118.4	119.3	118.9	118.9	118.4	118.9	118.4
7	28.2	25.4	25.4	24.6	24.6	25.0	24.2	24.2	24.0	24.2	24.0
8	48.0	43.1	43.1	43.6	43.4	41.9	44.0	44.1	43.9	44.1	43.9
9	20.0	39.8	39.8	40.2	40.0	40.7	49.1	49.1	49.0	49.1	49.0
10	26.1	35.9	35.9	36.6	36.5	40.0	35.9	35.9	35.9	35.9	35.9
11	26.1	78.7	78.8	77.8	77.9	72.1	213.8	213.8	213.7	213.7	213.7
12	35.6	40.2	40.2	41.1	41.0	39.3	48.7	48.7	48.6	48.7	48.8
13	45.4	47.2	47.2	47.4	47.3	45.7	49.1	49.1	49.5	49.6	49.5
14	48.8	49.3	49.3	49.8	49.7	49.9	49.6	49.4	49.5	49.6	49.5
15	33.0	34.1	34.1	34.5	34.6	35.2	34.5	34.5	34.5	34.5	34.5
16	26.5	29.1	29.2	28.4	28.3	28.2	28.1	28.0	28.3	28,0	28.0
17	48.8	50.4	50.2	50.7	50.5	51.2	49.8	49.6	49.5	49.6	49.7
18	18.1‡	16.7‡	16.7‡	17.0‡	17.0‡	18.0‡	16.9‡	16.8‡	16.8‡	16.9‡	16.9‡
19	29.9	25.1	25.8	26.7	26.6	22.9	20.1	20.1	20.2	20.2	20.2
20	36.0	35.7	35.9	36.2	36.1	36.3	35.9	35.9	35.9	36.0	35.9
21	18.3‡	18.5‡	18.61	18.8‡	18.8‡	18.8‡	18.2‡	18.2‡	18.1‡	18.3‡	18.2‡
22	36.0°	28.1	36.0	36.9	36.7	36.3	33.9	36.3	36.0	36.9	36.7
23	25.1	33.2	25.4	24.9	24.8	24.7	28.6	24.6	24.7	24.6	24.9
24	127.0	78.7	126.8	125.1	128.9	129.1	78.9	124.9	128.7	127.1	130.4
25	134.4	73.2	134.4	136.1	132.0	132.1	72.7	136.1	132.1	136.4	132.1
26	69.0	26.5	69.0	68.1	75.3	75.4	25.9	68.0	75.3	21.8	22.1
27	13.7	23.2	13.6	14.0	14.2	14.2	26.1	13.9	14.2	60.8	67.6
28	19.4‡	19.0‡	19.1‡	19.3‡	19.3‡	18.0‡	18.5‡	18.4‡	18.4‡	18.5‡	18.5‡
29	25.1	26.5	26 5	27.3	27.6	28.2	27.9	27.9	28.0	28.0	28.3
30	14.0	25.1‡	25.8‡	26.2‡	26.2‡	25.9‡	26.1‡	26.3‡	25.8‡	26.3‡	25.9‡

^{*}Measured in CDCl3.

with its formulation as the 3,26-di-O- β -D-glucopyranoside of 16. Reduction of 5 with sodium borohydride [19] yielded 8 and its 11-epimer (19). Based on these results, the structure of compound 5 was established as the 3-O- β -D-glucopyranosido-26-O- β -gentiobioside of 16.

The electron-impact mass spectrum of peracetylated 4 showed the same fragment ions due to the sugar moiety as those of 7 and the ¹H NMR spectrum exhibited three anomeric proton signals due to β -glucosyl linkages at $\delta 4.82$ (2H, d, J = 7.5 Hz) and 5.23 (1H, d, J = 7.5 Hz). The sequencing analysis of permethylated 4 revealed the presence of terminal and 2-linked glucopyranosyl units. In the ¹³C NMR spectrum of compound 4, carbon signals due to the aglycone moiety were almost superimposable over those in the spectrum of 5 and those associated with the sugar moiety appeared at almost the same positions as those of 7. Consequently, compound 4 was formulated as the 3-O- β -D-glucopyranosido-26-O- β -sophoroside of 16.

Another bitter glycoside 6, named carnosifloside IV, was isolated in a yield of 0.05%. Hydrolysis of compound 6 with crude hesperidinase yielded an aglycone (20) named carnosiflogenin B, which exhibited an IR band due to a carbonyl group at 1690 cm⁻¹ (in chloroform). As

shown in Table 2, on going from compound 16 to 20, the carbon signals due to C-24 and the methyl on the olefinic carbon were displaced downfield and the signal due to -CH₂OH was shifted upfield, while other carbon signals remained almost unshifted. By reference [20] to the carbon signal difference between 1-hydroxylinalool and 9-hydroxylinalool, compound 20 must be the Z-isomer of 16 with respect to the double bond of the side chain, being formulated as shown (20).

In the ¹³C NMR spectrum of compound 6, the glycosylation shifts were observed for signals due to the carbons around both the 3- and 27-hydroxyl groups (Table 2) and carbon signals associated with the sugar moiety of compound 6 appeared at almost the same positions as those in the spectrum of 5 and 8 (Table 3). Partial hydrolysis of compound 6 afforded progenins 21 and 22, the ¹³C NMR spectra of which were in agreement with assignment of the structures of 21 and 22 as the 3,27-di- β -D-glucopyranoside and the 27- Ω - β -gentiobioside of 20, respectively. The structure of compound 6 was thus established as the 3- Ω - β -D-glucopyranosido-27- Ω - β -gentiobioside of 20.

Cucurbitane-type triterpenes are known as bitter principles of cucurbitaceous plants, while some of the

[†]Data taken from ref. [10].

^{\$} Signals may be interchangeable in each column.

Table 3. ¹³C NMR spectral data of the sugar moieties of compounds 7 and 8 (25 MHz, C₅D₅N, TMS as internal standard)

		7	8
3-Glc	1	107.2	107.2
	2	75.1	75.0
	3	78.5*	78.3*
	4	71.4†	71.4
	5	78.3*	77.9*
	6	62.8‡	62.8†
26-Glc	1	101.7	103.1
(inner)	2	83.8	75.0
	3	78.0*	78.3*
	4	71.7†	71.4
	5	78.0*	77.1
	6	62.9‡	69.9
Glc	1	106.2	105.2
(terminal)	2	76.7	75.0
	3	78.5*	78.3*
	4	71.3†	71.4
	5	78.0*	78.3*
	6	62.6‡	62.6†

*,†,‡Signals may be interchangeable in each column.

glycosides of triterpenes of this type such as compounds 10, 11 and glycosides from Bryonia dioica Jacq [21] are sweet tasting. In view of the structure-taste relationship of these cucurbitane glycosides, it is noteworthy that the bisdesmosides of an 11α -hydroxy compound (9) are sweet and those of the 11-oxo aglycones (16 and 20) are bitter, while the monodesmosides of both the aglycones and the bisdesmoside (19) of the 11β -hydroxy compound are almost tasteless.

EXPERIMENTAL

¹H NMR spectra were measured at 100 and 270 MHz, 13 C NMR at 25 MHz in CDCl₃ or C₃D₅N; chemical shifts are given on the δ (ppm) scale with TMS as internal standard. MS were recorded at 75 eV. Acetylation or trimethylsilylation of glycosides for MS was carried out according to ref. [22]. GC/MS conditions: He carrier gas at 20 ml/min; 1.5 m × 2.6 mm column packed with 5% ECNSS-M; isothermal 170°; injection temp. 190°; separator temp. 190°; ionization voltage 70 eV. For silica gel CC, Kieselgel 60 (Merck) and for HPLC, a column of TSK-Gel ODS-120T (21.5 mm × 30 cm, detection, RI) were used. Acid hydrolysis of triterpene oligoglycosides [1] followed by identification of the resulting monosaccharides including absolute configuration [11] and the sequencing analysis of sugar moiety by GC/MS were carried out as described in previous papers [14–16].

Plant material was cultivated and harvested in the Botanical Garden of Kunming Institute of Botany, Yunnan, China and authenticated by Emeritus Professor Cheng-Yih Wu of this Institute. The specimen has been deposited in the Herbarium of this Institute.

Extraction and separation. Dried rhizomes of H. carnosiftora (300 g) were extracted with hot EtOH. After removal of the solvents by evaporation, the EtOH extracts (39 g) were chromat-

ographed on highly porous polymer, DIAION HP-20 (Mitsubishi Chem. Ind. Tokyo, Japan) (H₂O, 80% aq. MeOH and MeOH successively and finally Me₂CO). The eluate (16 g) with 80% aq. MeOH was separated by CC on silica gel (CHCl₃-MeOH, 10:1; CHCl₃-MeOH-H₂O, 30:10:1; and then CHCl₃-MeOH-H₂O, 6:4:1, all homogeneous) to give four fractions, I-IV; fraction I was crystallized from MeOH-H₂O to give compound 1 (1.4 g, 0.5% yield). Fraction II was separated by HPLC (70% aq. MeOH) to give compound 2 (792 mg, 0.3% yield). These known compounds 1 and 2 were identified by comparison of the ¹H NMR and ¹³C NMR spectra with those of corresponding authentic samples.

Fraction III was separated by repeated reverse-phase CC on LiChroprep RP-8 (Merck) (73% aq. MeOH) to give compound 3 (193 mg, 0.07% yield), and fraction IV was separated by repeated CC on silica gel (CHCl₃-MeOH-H₂O, 10:5:1, homogeneous) and then by reverse-phase CC on LiChroprep RP-8 (73% aq. MeOH) to give compounds 4 (145 mg, 0.05% yield), 5 (993 mg, 0.3% yield), 6 (150 mg, 0.05% yield), 7 (60 mg, 0.02% yield), and 8 (119 mg, 0.04% yield).

Carnosifloside I (3). White powder, $[\alpha]_D^{12} + 59.6^{\circ}$ (MeOH; c 1.42). (Found: C, 62.65: H, 8.82. $C_{42}H_{68}O_{13} \cdot 1_2^{1}H_2O$ requires: C, 62.43;H, 8.86%.)

Carnosifloside II (4). White powder, $[\alpha]_D^{23} + 55.9^{\circ}$ (MeOH; c 0.95). (Found: C, 58.90; H, 8.42. $C_{48}H_{78}O_{18} \cdot 2H_2O$ requires: C, 58.88; H, 8.44%.)

Carnosifloside III (5). White powder, $[\alpha]_D^{14} + 33.6^{\circ}$ (MeOH; c 1.01). (Found: C, 58.36; H, 8.34. $C_{48}H_{78}O_{18} \cdot 2\frac{1}{2}H_2O$ requires: C, 58.34; H, 8.47%)

Enzymatic hydrolysis of compound 5. A soln of 5 (104 mg) and crude hesperidinase (100 mg; Tanabe Pharm. Ind. Co. Ltd., Osaka, Japan) in H_2O (10 ml) was incubated at 37° for 4 days. The hydrolysate was chromatographed on DIAION HP-20 (H_2O and then MeOH). The MeOH eluate was further purified by CC on silica gel (CHCl₃-MeOH, 10:1), affording 16 (9 mg). Compound 16: Colourless needles (CHCl₃-C₆H₆), mp 170.5°, [α] $_{10}^{16}$ + 168.7° (MeOH; c 0.43). (Found: C, 78.83; H, 10.85. $C_{30}H_{48}O_3$ requires: C, 78.89; H, 10.59%.)

Partial hydrolysis of compound 5. To a soln of 5 (150 mg) in dry MeOH (3 ml) was added 10% dry HCl-MeOH (3 ml) and the mixture was heated at 80° for 3 hr. The reaction mixture was neutralized with ion-exchange resin (Amberlite MB-3) and concentrated to dryness. The residue was separated by HPLC (80% aq. MeOH) to give 3 (26 mg) and 18 (16 mg). Compound 18: White powder, $[\alpha]_D^{21} + 66.5^\circ$ (MeOH; c 0.95). (Found: C, 62.96; H, 8.99. $C_{48}H_{68}O_{13} \cdot H_2O$ requires: C, 63.14; H, 8.83%.)

Partial enzymatic hydrolysis of compound 5. A soln of 5 (160 mg) and Takadiastase Y (160 mg; Sankyo Co. Ltd., Tokyo, Japan) in H₂O (9 ml) was incubated at 37° for 6 hr. The hydrolysate was chromatographed on DIAION HP-20 (H₂O and then MeOH). The MeOH eluate was further separated by CC on silica gel (CHCl₃-MeOH-H₂O, 30:10:1, homogeneous), affording 18 (42 mg).

Reduction of compound 5 with NaBH₄. To a soln of 5 (50 mg) in 50% aq. dioxane was added NaBH₄ (42 mg) and the mixture was heated at 50° for 3 days. The reaction mixture was acidified by passing it through a column of Dowex 50W-X8 (H⁺ form) and was concentrated to dryness. Boric acid in the residue was removed by co-distillation with MeOH. The residue was separated by HPLC (33% MeCN) to give 8 (9 mg) and 19 (9 mg). Compound 19: White powder, $[\alpha]_D^{1.6} - 4.3^\circ$ (MeOH; c 0.40). (Found: C, 58.99; H, 8.59. C₄₈H₈₀O₁₈· 2H₂O requires: C, 58.76; H, 8.63%)

Carnosifloside IV (6). White powder, $[\alpha]_{18}^{18} + 36.2^{\circ}$ (MeOH; c 0.61). (Found: C, 57.68; H, 8.44. $C_{48}H_{78}O_{18} \cdot 3H_2O$ requires: C, 57.82; H, 8.49%.). Enzymatic hydrolysis of 6 (150 mg) with crude

1376 R. KASAI et al.

hesperidinase under the same conditions as those of 5 yielded 20 (44 mg). Compound 20: Colourless needles (MeOH- H_2O), mp 155-156°, [α] $_D^{18}$ + 159.3° (MeOH; c 0.54). (Found: C, 78.90; H, 10.92. C₃₀H₄₈O₃ requires: C, 78.89; H, 10.59%.) Partial hydrolysis of 6 (150 mg) with HCl under the same conditions as those of 5 yielded 21 (19 mg) and 22 (32 mg). Compound 21: White powder, [α] $_D^{13}$ + 60.0° (C₃H₃N; c 0.39). (Found: C, 62.41; H, 9.03. C₄₂H₆₈O₁₃·1 $_Z^1$ H₂O requires: C, 62.43; H, 8.86%.) Compound 22: White powder, [α] $_D^{13}$ + 56.2° (C₃H₃N; c 0.66). (Found: C, 63.38; H, 8.94. C₄₂H₆₈O₁₃·H₂O requires: C, 63.14; H, 8.83%.) Carnosifloside V (7). White powder, [α] $_D^{16}$ + 4.0° (MeOH; c 0.77). (Found: C, 59.34; H, 8.66. C₄₈H₈₀O₁₈·1 $_Z^1$ H₂O requires: C,

59.30; H, 8.61%.) Carnosifloside VI (8). White powder, $[\alpha]_D^{26} + 6.0^\circ$ (MeOH; c 0.60). (Found: C, 58.62; H, 8.74. $C_{48}H_{80}O_{18} \cdot 2H_2O$ requires: C, 58.76, H, 8.63%.). Enzymatic hydrolysis of 8 (100 mg) with crude hesperidinase under the same conditions as those of 5 yielded 9 (20 mg). Compound 9: White powder, $[\alpha]_D^{29} + 41.0^\circ$ (MeOH; c 0.39). (Found: C, 78.64; H, 11.02. $C_{30}H_{50}O_{3}$ requires: C, 78.55; H, 10.99%.) Partial hydrolysis of 8 (150 mg) with HCl under the same conditions as those of 5 yielded 14 (33 mg) and 15 (21 mg). Compound 14: White powder, $[\alpha]_D^{16} \cap (MeOH; c 2.1)$. (Found: C, 63.30; H, 9.05 $C_{42}H_{70}O_{13} \cdot H_2O$ requires: C, 62.98; H, 9.06%.) Compound 15: White powder, $[\alpha]_D^{16} + 22.0^\circ$ (MeOH; c 1.27). (Found: C, 66.98; H, 9.60. $C_{36}H_{60}O_8 \cdot 1_2^1H_2O$ requires: C, 66.74; H, 9.80%.)

Acknowledgements—We are grateful to Professor S. Arihara, Institute of Pharmacognosy, Tokushima-Bunri University for supplying samples of mogrol and 11-oxomogrol. Thanks are also due to Emeritus Professor C. Y. Wu for identification of the plant material and valuable advice. We are also grateful to Dr. H. Matsuura, Wakunaga Pharmaceutical Co. Ltd. for NMR determination. One of the authors (R.L.N.) is grateful to Wakunaga Pharmaceutical Co. Ltd. for the financial support for his study in Hiroshima University.

REFERENCES

- Nie, R.-L., Morita, T., Kasai, R., Wu, C.-Y. and Tanaka, O. (1984) Planta Med. 50, 322.
- 2. Morita, T., Nie, R.-L., Fujino, H., Ito, K., Matsufuji, N.,

- Kasai, R., Zhou, J., Wu, C.-Y., Yata, N. and Tanaka, O. (1986) Chem. Pharm. Bull. 34, 401.
- Kasai, R., Miyakoshi, M., Matsumoto, K., Nie, R.-L., Zhou, J., Morita, T. and Tanaka, O. (1986) Chem. Pharm. Bull. 34, 3974.
- Nie, R.-L., He, R.-L. and Chen, Z.-L. (1981) Acta Bot. Yunnan.
 3. 381.
- Chen, W. H., Nie, R.-L., Chen, Y. C. and Hsia, K. M. (1975) Acta Chim. Sinica 33, 49.
- 6. Kohda, H. and Tanaka, O. (1975) Yakugaku Zasshi 95, 246.
- Takemoto, T., Arihara, S., Nakajima, T. and Okuhira, M. (1983) Yakugaku Zasshi 103, 1151.
- Takemoto, T., Arihara, S., Nakajima, T. and Okuhira, M. (1983) Yakugaku Zasshi 103, 1155.
- Takemoto, T., Arihara, S., Nakajima, T. and Okuhira, M. (1983) Yakugaku Zasshi 103, 1167.
- Anjaneyulu, V., Prasad, K. H., Ravi, K. and Connolly, J. D. (1985) Phytochemistry 24, 2359.
- Oshima, R. and Kumanotani, J. (1983) J. Chromatogr. 259, 159.
- Kasai, R., Suzuo, M., Asakawa, J. and Tanaka, O. (1977) Tetrahedron Letters 175.
- Kasai, R., Fujino, H., Kuzuki, T., Wong, W.-H., Goto, C., Yata, N., Tanaka, O., Yasuhara, F. and Yamaguchi, S. (1986) Phytochemistry 25, 871.
- Bjorndal, H., Hellerqvist, C. G., Lindberg, B. and Svensson, S. (1970) Angew. Chem. Int. Ed. Engl. 9, 610.
- Bjorndal, H., Lindberg, B., Pilotti, A. and Svensson, S. (1970) Carbohydr. Res. 15, 339.
- Jansson, P. E., Kenne, L., Liedgren, H., Lindberg, B. and Lonngren, J. (1976) Chem. Commun. Univ. Stockholm 8, 21.
- Yang, T.-R., Kasai, R., Zhou, J. and Tanaka, O. (1983) Phytochemistry 22, 1473.
- Kaneda, N., Kasai, R., Yamasaki, K. and Tanaka, O. (1977) Chem. Pharm. Bull. 25, 2466.
- Tunmann, P., Gerner, W. and Stapel, G. (1966) Arch. Pharm. 694, 162.
- Tschsche, R., Ciper, F. and Breitmaier, E. (1977) Chem. Ber. 110, 3111.
- 21. Tunmann, P. and Stapel, G. (1966) Arch. Pharm. 299, 597.
- Kimata, H., Nakashima, T., Kokubun, S., Nakayama, K., Mitoma, Y., Kitahara, T., Yata, N. and Tanaka, O. (1983) Chem. Pharm. Bull. 31, 1998.